

CLEVELAND/TOLEDO SALES: 419-870-6565 or 567-315-8549

Find us on Facebook

DETROIT/ANN ARBOR

La Prensa

Since 1989
Fundado por Rico

¡Tinta Con Sabor!

www.LaPrensaNewspaper.com



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

3 de enero de 2025 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 76, No. 14

¡PRÓSPERO AÑO NUEVO!

Cleveland to host Columbus Crew-Inter Miami CF

COLUMBUS: The Leagues Cup 2024 champion Columbus Crew and 2024 Supporters' Shield winner Inter Miami CF will meet in one of the league's highest-profile 2025 regular season matches on April 19, 2025 at Huntington Bank Field in Cleveland, OH. Kick-off is set for 4:30 p.m..



Tickets will be available to the public on Tuesday, Jan. 14 at 10 a.m.. Supporters wishing to secure their preferred seats for the highly-anticipated contest early, beginning Monday, Jan. 13 at 3 p.m., can register via www.columbuscrew.com/coming-to-cleveland for pre-sale access.

"The Columbus Crew-Inter Miami match at Huntington Bank Field is an incredible opportunity for the Crew and our supporters as it allows us collectively to grow the game of soccer and elevate our Club throughout Ohio," said Haslam Sports Group Chief of Strategy and Develop-

ment and Crew President of Business Operations Josh Glessing. "At Huntington Bank Field, we can welcome significantly more Crew fans, and it gives us an opportunity to engage with new fans in Northeast Ohio. We know that the match will not be as convenient for everyone so in acknowledgement of that, we are providing special benefits to Season Ticket Members and Nordecke membership who join us in Cleveland.

"Playing in Northeast Ohio will be a memorable experience for our players and supporters thanks to the high-quality competition on the pitch and incorporation of Crew matchday

traditions in a 67,000-seat stadium. Haslam Sports Group and the venue also have a stellar reputation for hosting U.S. Men's and U.S. Women's National Team matches and major events like this competition, which further ensures an exceptional celebration of soccer and our state."

2025 Crew Season Ticket Members will receive their standard allotment of tickets at Huntington Bank Field, which will be strategically positioned in an equivalent or improved location compared to their typical area at Lower.com Field. Season Ticket Members also have an exclusive one-week window (Jan. 6-12) to upgrade, relocate or add discounted tickets to

their initial allotment.

As part of the Crew's mission to advance youth soccer and education in Ohio, the Club will complete a community Legacy Project in Cleveland tied to the game this spring.

While the contest on April 19 is the first-ever MLS regular season game in Northeast Ohio, Huntington Bank Field has hosted various major events and concerts since opening in 1999, including international soccer doubleheaders featuring the U.S. Men's National Team during the 2017 and 2019 Concacaf Gold Cup.

See the Crew's complete schedule for 2025 on page 6.



Monroe Puento hosts Día de Reyes 2025

¡Monroe Puento organiza dos grandes eventos culturales al año, y el próximo está a la vuelta de la esquina!

¡Día de Reyes 2025 ya tiene fecha: sábado, 4 de enero de 2025! Este es un evento hecho posible gracias a la participación de nuestra comunidad, incluyendo tanto a niños como a adultos en nuestra tradicional pastorela anual.

¡No te pierdas la oportunidad de ser parte de esta hermosa tradición!

Monroe Puento organizes two major cultural events each year, and the next one is just around the corner!

Día de Reyes 2025 is set for Saturday, January 4, 2025! This event is made possible thanks to the participation of our community, including both children and adults in our annual play. This special date brings Puento the opportunity to join with family and friends to celebrate the arrival of the Three Kings, who brought gifts to the newborn Jesus.

Don't miss the chance to be part of this beautiful tradition!

To learn more about this event visit www.facebook.com/monroepuento

Monroe Puento (2121 North Monroe Street #420, Monroe, MI) is a non-profit 501(c)(3) community-based organization in Monroe County Michigan that assists with translation, transportation, and resource navigation. For more information visit www.monroepuento.org

HPOA hosts 27th Annual Three Kings Dinner & Dance Scholarship Benefit

Hispanic Police Officers' Association invites friends, partners, and supporters to their 27th annual Three Kings Dinner, Dance & Scholarship Benefit on Saturday, January 11, 2025 at the Tremond Cityside Ballroom (2187 West 14th Street Cleveland, OH).

During this celebration, enjoy traditional latin cuisine, served family-style, and dance the night away to a mix of latin and popular music with 100% of proceeds to benefit our scholarship fund which has benefited young adults attending college for years through our partnership with Esperanza, Inc.

To learn more about this event visit www.hispanicpolice.org or www.facebook.com/HPOACLE



Ends January 15, 2025
Lock In A Free Appointment Now!

OPEN ENROLLMENT

MARKETPLACE | MEDICAID

Aging Off A Parent's Medical Insurance? Or Just Confused By Health Coverage Options?

Navigators Can Help

Call 1-833-628-4467 To Schedule A Free Appointment With A Certified and Licensed Navigator

Para Programar Una Cita Gratuita Con Un Navegante Bilingüe De CareNet, Por Favor Contacte A Henry A1 567-358-2788 O henry@nwocarenet.org

This project is supported by the Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS) of the U.S. Department of Health and Human Services, partly as part of a financial assistance award totaling \$1.2 million with 0% federal funding by CMS. The activity is one of the activities with and not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by CMS, or the U.S. Government.

Want to advertise with La Prensa? Email us TODAY for a quote! ads@laprensanewspaper.com

Datos del censo de EEUU muestran diferencias entre grupos étnicos

Por MIKE SCHNEIDER *The Associated Press*

Dec 25, 2024 (AP): A medida que la Oficina del Censo de Estados Unidos recibe comentarios públicos sobre cómo debería contar a las personas según grupos étnicos y raciales, la agencia ha publicado nuevas investigaciones que reflejan cómo los residentes de diferentes orígenes consideran sus identidades raciales y étnicas.

A principios de este año, el gobierno de Estados Unidos cambió la forma en que categoriza a las personas por raza y etnia para contar de manera más precisa a los residentes que se identifican como hispanos y de herencia del Medio Oriente y del Norte de África. Antes de este año, las categorías no habían cambiado en 27 años.

Con las revisiones, las preguntas sobre raza y etnia que anteriormente se hacían por separado en los formularios se combinarán en una sola pregunta. Esto dará a los encuestados la opción de elegir múltiples categorías al mismo tiempo, como "Negro", "Indio Americano" e "Hispano". Las investigaciones han demostrado que un gran número de personas hispanas no están seguras de cómo responder a la pregunta sobre la raza cuando esta se hace por separado porque entienden que la raza y la etnia son similares y a menudo eligen "alguna otra raza" o no responden a la pregunta.

También se agregó una categoría de Medio Oriente y Norte de África a las opciones disponibles para preguntas sobre raza y etnia. Las personas descendientes de lugares como Líbano, Irán, Egipto y Siria habían sido alentadas a identificarse como blancas, pero ahora tendrán la opción de

identificarse en el nuevo grupo.

Los resultados del censo de 2020, que pedía a los encuestados que escribieran sus orígenes en el formulario, sugieren que más de 3,1 millones de residentes de Estados Unidos se identifican como del Medio Oriente y del Norte de África, también conocidos como MENA.

Nuevas investigaciones publicadas este mes por la Oficina del Censo mostraron que más de 2,4 millones de personas, o alrededor del 80%, que escribieron que su origen era MENA lo hicieron bajo la categoría de raza blanca en la pregunta sobre su raza en el cuestionario del censo de 2020.

Casi 500.000 personas, o más del 16%, que escribieron que eran MENA se identificaron como "alguna otra raza", y casi 139.000 personas MENA, o el 4,5%, se identificaron como asiáticas. Casi 50.000 inscripciones MENA, o el 1,6%, lo hicieron bajo la categoría de raza negra.

Entre los subgrupos MENA, las personas de origen libanés y sirio tuvieron los porcentajes más altos de personas que identificaron su raza como blanca, y las personas que se identificaron como norteafricanas, bereberes y marroquíes tuvieron las tasas más altas de marcar su raza como negra. Las personas con orígenes omanés, emiratíes y sauditas se identificaron en las tasas más altas como asiáticas, según el informe.

En un informe separado también publicado este mes, la Oficina del Censo dijo que había una variación notable respecto a la identidad racial entre diferentes grupos hispanos de Estados Unidos en el censo de 2020.

Las respuestas de "alguna otra raza" y de indio americano y nativo de Alaska fueron más comunes entre las per-

sonas de América Central. Las respuestas de blanco y "alguna otra raza" fueron las más prevalentes entre los residentes de América del Sur. Las respuestas de solo negro y "negro y alguna otra raza" fueron más comunes entre las personas del Caribe, según el informe.

También hubo variación por región y estado.

El noreste y el oeste, particularmente California, Maryland y Nueva York, tuvieron la mayor proporción de encuestados hispanos que informaron que eran "alguna otra raza" solamente. Identificarse como blanco solo o "blanco y alguna otra raza" fue más común entre los encuestados hispanos en el sur. El noreste tuvo la mayor proporción de residentes hispanos que se identificaron como negro solo o "negro y alguna otra raza". El medio oeste tuvo la tasa más alta de residentes hispanos que se identificaron como indio americano y nativo de Alaska, particularmente en Dakota del Sur, según el informe.

Las nuevas categorías de raza y etnia serán utilizadas por la Oficina del Censo a partir de la Encuesta de la Comunidad Estadounidense de 2027, la encuesta más completa sobre la vida en Estados Unidos, y el censo de 2030, que determina cuántos escaños en el Congreso y votos del Colegio Electoral recibe cada estado.

La Oficina del Censo está buscando comentarios del público hasta mediados de febrero. La agencia estadística desea escuchar a los grupos que sienten que están mal clasificados o si algún grupo debería agregarse a la lista de códigos utilizados para contar a las personas por raza y etnia.

Solicitudes de prestaciones por desempleo en EEUU se mantienen estables

Por MATT OTT *Associated Press*

WASHINGTON, Dec 26, 2024 (AP) — La cantidad de estadounidenses que solicitaron prestaciones por desempleo se mantuvo estable la semana pasada, aunque los cobros continuos alcanzaron su nivel más alto en tres años.

Las solicitudes de prestaciones por desempleo disminuyeron en 1.000, llegando a 219.000 para la semana del 21 de diciembre, informó el jueves el Departamento de Trabajo. Eso es menos de las 223.000 que los analistas habían pronosticado.

Los cobros continuos, que son el total de estadounidenses que reciben prestaciones por desempleo, aumentaron 46.000 hasta alcanzar 1,91 millones en la semana del 14 de diciembre. Esta cifra es mayor que la proyectada por los analistas y la más alta desde la semana del 13 de noviembre de 2021, cuando el mercado laboral aún se recuperaba de la caída de empleos provocada por la pandemia de COVID-19 en la primavera de 2020.

El aumento en el nivel de cobros continuos sugiere que, para algunas de las personas que reciben prestaciones, es más

difícil conseguir un nuevo empleo. Eso podría significar que la demanda de trabajadores está disminuyendo, aunque la economía se mantiene fuerte.

El promedio de cuatro semanas de cobros semanales, que suaviza algunas de las volatilidades de una semana a otra, aumentó en 1.000, alcanzando 226.500.

Las solicitudes semanales de prestaciones por desempleo se consideran representativas de los despidos en Estados Unidos.

El mercado laboral ha mostrado cierta debilidad recientemente, pero sigue siendo ampliamente saludable y ha resistido mejor de lo que muchos economistas pronosticaron, teniendo en cuenta que las tasas de interés han sido altas durante años. La Reserva Federal instituyó una serie de aumentos de tasas entre 2022 y 2023 para intentar controlar la inflación, que fue la más alta en cuatro décadas y que surgió durante la recuperación económica de Estados Unidos de una breve pero aguda recesión provocada por la pandemia.

La Fed redujo la semana pasada su tasa de interés de referencia por tercera vez consecutiva en respuesta a una inflación en retroceso, aunque dicha tasa se mantiene por encima del objetivo del banco central de Estados Unidos de

2%. La Fed sorprendió a los mercados cuando proyectó solo dos recortes de tasas en 2025, frente al pronóstico anterior de cuatro.

A principios de este mes, el gobierno informó que las ofertas de empleo en Estados Unidos se recuperaron hasta alcanzar 7,7 millones en octubre en comparación con 7,4 millones en septiembre, su nivel mínimo en 3 años y medio, lo que indica que las empresas aún buscan trabajadores, aunque la contratación se haya enfriado.

En noviembre, los empleadores en Estados Unidos añadieron una sólida cifra de 227.000 empleos, después de agregar tan solo 36.000 en octubre, cuando los efectos de huelgas y huracanes redujeron considerablemente las nóminas de los empleadores. El gobierno también revisó al alza su estimación de crecimiento del empleo en septiembre y octubre en un total combinado de 56.000.

El informe de empleos de diciembre del gobierno se publicará el 10 de enero.

Esta historia fue traducida del inglés por un editor de AP con la ayuda de una herramienta de inteligencia artificial generativa.

La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

La Prensa Publications, Inc. Publisher

Editorial:

Jennifer *Editor*
Isabel Flores/ *Hispano USA*

jennifer@laprensanewspaper.com
Latin America Correspondent

ADVERTISING: Sales: 419-870-6565 or 567-315-8549

Rico, Jr. *Marketing*
Jennifer *Marketing*

LaPrensa1@yahoo.com
ads@laprensanewspaper.com

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer *Graphics & Web*
Mychal Lilly *Photo-Journalist/ C-Sales*

jennifer@laprensanewspaper.com

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)

Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.

One Year Subscription (51 issues) = \$150.00. La Prensa thanks Community & Advertisers for their continued and loyal support for multiculturalism and diversity.

La Prensa Publications Inc.

Email: laprensa1@yahoo.com • www.laprensanewspaper.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2025 by La Prensa Publications, Inc.

Trump amenaza con intentar recuperar el Canal de Panamá; el presidente panameño lo rechaza

Por **BILL BARROW** y **WILL WEISSERT** Associated Press

PHOENIX, Dec 22, 2024 (AP) — Donald Trump dejó entrever el domingo que su nuevo gobierno podría intentar recuperar el control del Canal de Panamá que Estados Unidos cedió “tontamente” a su aliado centroamericano, argumentando que a los barcos se les cobran tarifas “ridículas” para pasar por el vital canal de transporte que conecta los océanos Atlántico y Pacífico.

El presidente conservador panameño José Raúl Mulino, elegido en mayo con base en una campaña proempresarial, rechazó rotundamente esa idea, llamándola un agravio a la soberanía de su país.

El mandatario electo republicano hizo su comentario durante su primer gran mitin desde que ganó la Casa Blanca el 5 de noviembre, disfrutando de su regreso al poder mientras una enorme

audiencia de conservadores lo aclamaba. Fue una muestra de unidad partidista que contrastó con el reciente forcejeo presupuestario en el Capitolio, donde algunos legisladores republicanos desafiaron abiertamente las peticiones de su líder.

Dirigiéndose a sus simpatizantes en el evento conservador AmericaFest de la organización Turning Point USA en Arizona, Trump prometió que su “gabinete de ensueño” proporcionará una economía en auge, sellará las fronteras estadounidenses y resolverá rápidamente las guerras en Oriente Medio y Ucrania.

“Puedo proclamar con orgullo que la Edad de Oro de Estados Unidos está por llegar”, declaró Trump. “Hay un espíritu que tenemos ahora que no teníamos hace poco tiempo”.

Su presentación culminó una reunión

motivacional de cuatro días que atrajo a más de 20.000 activistas y proyectó una imagen de cohesión republicana a pesar de la turbulencia de la semana pasada en el Congreso en Washington, al que Trump le envió mensajes desde su mansión de Mar-a-Lago en Florida mientras los legisladores trabajaban para evitar un cierre del gobierno antes de la Navidad.

Los republicanos de la Cámara de Representantes rechazaron un acuerdo bipartidista después de que Trump y Elon Musk, su aliado multimillonario, expresaran su oposición a él en redes sociales. Los defensores de la disciplina presupuestaria desoyeron la solicitud de Trump de elevar el tope de la deuda nacional, lo que habría evitado algunas nuevas rondas de la misma disputa

(Continúa en la p. 13)

México avanza contactos con países de la región ante posibles deportaciones masivas de EEUU

CIUDAD DE MÉXICO, Dec 26, 2024 (AP) — México inició contactos con algunos países emisores de migrantes hacia Estados Unidos ante las deportaciones masivas que podría iniciar Donald Trump luego de asumir la presidencia el próximo mes.

Sin ofrecer mayores detalles, la presidenta mexicana, Claudia Sheinbaum, dijo en su habitual conferencia matutina que el canciller, Juan Ramón de la Fuente, está hablando con algunos países, particularmente de Centroamérica, cuyos habitantes suelen atravesar el territorio mexicano para llegar a Estados Unidos. “Siempre vamos a estar cerca de América Latina”, agregó.

México realizó en octubre del año pasado una cumbre con los presidentes y representantes de los gobiernos de 10 países de Latinoamérica y el Caribe para definir acciones en materia migratoria.

La mandataria indicó que la prioridad de su gobierno será

atender a los mexicanos que sean deportados y reiteró su llamado a Estados Unidos a que “la repatriación se haga a los distintos países de origen”.

Sheinbaum adelantó a inicios de mes que espera llegar a un acuerdo con la administración de Trump para que Estados Unidos envíe a sus países de origen a los migrantes no mexicanos, tal como lo hizo Joe Biden.

El gobierno del expresidente Andrés Manuel López Obrador (2018-2024) acordó el año pasado con Washington recibir hasta unos 30.000 cubanos, haitianos, nicaragüenses y venezolanos repatriados por mes, luego de que Biden pusiera en vigor una norma que endureció los requisitos para obtener asilo.

Asimismo, la administración de Biden suscribió en octubre de 2023 un convenio con el gobierno de Nicolás Maduro para la repatriación de venezolanos, que Caracas suspendió este año luego de que Washington decidiera mantener algunas sanciones económicas contra Venezuela.

Por su parte, México llegó a acuerdos con el gobierno de Maduro para la repatriación de cientos de venezolanos e incluso les ofreció 110 dólares al mes por seis meses y empleo para animarlos a volver a su país. No se sabe si el pago de los incentivos se concretó. El gobierno mexicano también ha

realizado deportaciones de cubanos a La Habana.

La migración ha sido durante mucho tiempo un tema sensible entre Estados Unidos y México y se ha vuelto aún más urgente tras la amenaza de Trump de imponer aranceles de 25% a los productos mexicanos a menos de que el país haga más para detener el flujo de migrantes y drogas.

En noviembre, Trump afirmó que Sheinbaum había “acordado detener la migración a través de México” tras una llamada telefónica entre ambos líderes. Sheinbaum, por su parte, sugirió que México ya estaba haciendo su parte y no tenía interés en cerrar sus fronteras.

Mexico tests cellphone app allowing migrants to send alert if they are about to be detained in United States

MEXICO CITY, Dec 27, 2024 (AP): Mexico is developing a cellphone app that will allow migrants to warn relatives and local consulates if they think they are about to be detained by the United States immigration department, a senior official said Friday.

The move is in response to President-elect Donald Trump's threats to carry out mass deportations after he takes office on January 20, 2025.

The app has been rolled out for small-scale testing and “appears to be working very well,” said Juan Ramón de la Fuente, Mexico's secretary of

foreign affairs.

He said the app would allow users to press a tab that would send an alert notification to previously chosen relatives and the nearest Mexican consulate. De la Fuente described it as a sort of panic button.

“In case you find yourself in a situation where detention is imminent, you push the alert button, and that sends a signal to the nearest consulate,” he said.

U.S. authorities are obliged to give notice to home-country consulates when a foreign citizen is detained. Mexico says it has beefed up consular staff and legal aid to help

migrants in the legal process related to deportation.

De la Fuente expects the app to be rolled out in January. He didn't say whether the app has a de-activation tab that would allow someone to rescind an alert if they weren't really detained.

The government says it has also set up a call center staffed 24 hours a day to answer migrants' questions.

The Mexican government estimates there are 11.5 million migrants with some form of legal residency in the United States, and 4.8 million without legal residency or proper documents.



EVERY *life* is beautiful
and *unique*

Understanding that every patient and family is unique, our experienced team of experts provides specialized medical care as well as emotional and spiritual support that is specific to each individual. Care and guidance are provided in the home, a nursing home, assisted living facility or one of our freestanding Hospice Centers.

As a community-based organization with more than 40 years of experience, no one is ever turned away due to complexity of care or inability to pay.

 EXPERIENCE *more* from the MOST experienced.

HOSPICE[®]
OF NORTHWEST OHIO

The area's first and only independent, non-profit agency solely dedicated to caring for the terminally ill.

hospicenwo.org | 419-661-4001

2025 GIANT Award recipients are community leaders who have transformed Grand Rapids

Dec. 10, 2024 Grand Rapids, Mich.: An entrepreneur, a sex trafficking survivor and a pastor are among those receiving honors at the 2025 GIANT Awards.

Established in 1983 by Dr. Patricia Pulliam and Cedric Ward, the GIANT Awards pay tribute to notable African Americans who have made significant contributions to the betterment of society. Each of the 12 annual awards is named after a local “giant,” individuals of exceptional importance who shaped the legacy of Grand Rapids. The recipients of the 2025 GIANT Awards were selected for their commitment to advancing the spirit of equality, justice and community progress.

The prestigious “GIANT Among GIANTS” award will also be presented to a recipient chosen for their extraordinary leadership and commitment to the community. That name will be revealed during the 42nd GIANT Awards ceremony which takes place on Feb. 1, 2025 at the DeVos Place. Sponsorship and ticket information can be [found online](#).

Proceeds from the GIANT Awards Banquet will benefit the Junior GIANT Scholarship, which empower the next generation of leaders.

2025 GIANT AWARD RECIPIENTS:

• **Enid Gaddis** – W.W. Plummer Humanitarian Award

A tireless advocate for equity and inclusion, Enid Gaddis has brought transformative leadership to Arbor Circle and is dedicated to creating opportunities for others.

• **Doyle Hayes** – William Glenn Trailblazer Award

Doyle Hayes has spent over 20 years shaping the future of students, especially young professionals of color, guiding them to executive leadership roles.

• **Jessica Ann Tyson & Monica Sparks** – Milo M. Brown Business Award

Sisters Jessica and Monica have dedicated their careers to empowering marginalized voices, serving as cham-

42ND ANNUAL GIANT AWARDS GRCC

pions for community development and economic opportunity.

• **Katrina Springer-Terry** – Martha Reynolds Labor Award

Katrina Springer-Terry has spent over 30 years working in union leadership, advocating for inclusion and diversity in the workplace.

• **Chester Huff** – Hattie Beverly Education Award
Chester Huff’s decades-long dedication to education and his mentorship have had a lasting impact on generations of students in Grand Rapids.

• **Rev. Dr. Daniel Smith** – H.C. Toliver Religious Life Award

Pastor Daniel Smith has led Messiah Baptist Church with compassion, vision, and advocacy, driving change within the community for social justice and equality.

• **Leslie King** – Floyd Skinner Justice Award

Leslie King has worked tirelessly to combat sex trafficking, advocating for survivors and providing essential resources for their healing.

• **Grand Rapids African American Health Institute (GRAAHI)** – Eugene Browning Medical Service Award

GRAAHI has led efforts to address health disparities, providing essential health services and resources to underserved communities in West Michigan.

• **Tyrece Guyton** – Ethel Coe Humanities Award

Tyrece Guyton has dedicated his life to using music and the arts to unite communities, fostering cultural appreciation and youth mentorship.

• **Marian Barrera-Young** – Walter Coe Public Service Award

Marian Barrera-Young has spent nearly 40 years fostering relationships between law enforcement

and the community, driving positive change through collaboration and trust.

• **Jamon Alexander** – Raymond Tardy Community Service Award

Jamon Alexander, President and CEO of WMCAT, has created pathways to success for marginalized individuals by equipping them with essential skills and opportunities.

• **Denise Evans** – Phyllis Scott Activist Award

Denise Evans has led numerous initiatives to improve maternal and child health outcomes in Grand Rapids, becoming a champion for social equity.

Junior GIANT Scholarship Recipients:

Cedric Ward Leadership Scholarship:

• **Elzadie Lado-mato-Fisher** – Top 1% at Grand Rapids University Preparatory Academy, student athlete and leader.

• **Kamora Price** – Co-captain of the varsity cheerleading squad, National Honor Society officer, and representative on the Superintendent Council.

• **Aaron Gholston** – Multi-sport athlete, community volunteer, and entrepreneur.

Dr. Patricia Pulliam Leadership Scholarship:

• **Sahara Tharbs-Hill** – Full-time GRCC student aspiring to become an early childhood educator, active volunteer.

• **Trey Tucker** – Junior at Hampton University, Division I Track and Field athlete, and volunteer for Kids Food Basket.

• **Morgan Robertson** – Senior at Western Michigan University, sports management major, and student ambassador.



The Grand Rapids Symphony presents Star Wars: A New Hope at Van Andel Arena

The Grand Rapids Symphony will present *Star Wars: A New Hope* featuring a screening of the complete film with conductor *Bob Bernhardt* on Sunday, May 4, 2025, at Van Andel Arena. **Tickets are available now at [VanAndelArena.com](#).**

Since the release of this first *Star Wars* movie over 45 years ago, the *Star Wars* saga has had a seismic impact on both cinema and culture, inspiring audiences around the world

with its mythic storytelling, captivating characters, groundbreaking special effects and iconic musical scores composed by *John Williams*. Fans will experience the scope and grandeur of this beloved film in a live symphonic concert experience.

Legendary composer *Williams* is well known for scoring all nine of the *Star Wars* saga films, beginning with 1977’s *Star Wars: A New Hope* for which he earned an Academy Award® for Best Original Score. His scores for *The Empire Strikes Back*, *Return of the Jedi*, *Star Wars: The Force Awakens*, *Star Wars: The Last Jedi* and *Star Wars:*

The Rise of Skywalker were each nominated for Best Original Score.

Luke Skywalker begins a journey that will change the galaxy in *Star Wars: A New Hope*. Nineteen years after the formation of the Empire, Luke is thrust into the struggle of the Rebel Alliance when he meets *Obi-Wan Kenobi*, who has lived for years in seclusion on the desert planet of *Tatooine*. *Obi-Wan* begins *Luke’s* Jedi training as *Luke* joins him on a daring mission to rescue the beautiful Rebel leader *Princess Leia* from the clutches of *Darth Vader* and the evil Empire.



We’re a bank that believes in saving for that much needed wish list.

Don’t chance a coal-filled Christmas. Schedule year-round savings to keep your stockings full this holiday season. Set up automatic monthly deposits into your Christmas Club account for guaranteed savings across the calendar. Plus, earn interest on every penny saved!

Prepare for next year’s wish list by joining the club — a **GenoaBank Christmas Club Savings Account!**



Brighten someone’s holiday season by giving a **GenoaBank Prepaid Visa Gift Card!** No purchase fee this holiday season.

Call us at **1-800-592-2828** or visit **www.genoabank.com**
ELMORE | FREMONT | GENOA | MAUMEE | MILLBURY | OREGON
PERRYSBURG/ROSSFORD | PORT CLINTON/CATAWBA | SYLVANIA | DOWNTOWN TOLEDO
Normal fees apply. \$2.00 minimum to open account. No withdrawal privileges. Deposits are not accepted at Elmore Branch (352 Rice Street).

Commissioner Lisa A. Sobecki named YWCA Milestones 2025 Honoree

TOLEDO, Ohio – Lucas County Commissioner Lisa A. Sobecki has been named a YWCA Milestones 2025 Honoree.

The honorees were announced at a press conference on Tuesday at Nexus Healthcare on Jefferson Avenue in Toledo.

The YWCA Milestones are an annual award that began in 1996. Honorees embody the mission of YWCA of Northwest Ohio through their dedication to strengthening our community by uplifting and empowering women and marginalized groups throughout their careers.

Commissioner Sobecki is the honoree in the Government category.

“I am honored and humbled to receive this recognition alongside seven other amazing women,” Commissioner Sobecki said. “As a county commissioner, I have the privilege and responsibility to shape policies that impact our community, including the most vulnerable among us. I am grateful for the opportunity to contribute to this important work and to partner with organizations like the YWCA that advocate for jus-



tice, equality, and opportunity throughout Lucas County and Ohio.”

Commissioner Sobecki is a longtime public servant. She served as a member of the Toledo Public Schools Board of Education for eight years, during which she served as board president and oversaw the construction of 44 new schools and the renovation of two 100-year-old high schools.

She was elected to the Ohio House in 2018 and served four years as a State Representative before being elected to the Board of Lucas County Commissioners in 2022.

She served in the U.S. Navy and worked as an economic support specialist for Lucas County Job & Family Services. During her time at Lucas County JFS, she was ac-

tive within AFSCME Local 544-01 and served as the chapter chair.

In 2024, Commissioner Sobecki was appointed to the National Association of Counties Board of Directors.

She previously served on the NACo Human Services and Education Committee, currently serves on the County Commissioners Association of Ohio’s Human Services Committee, Jobs, Economic Development, and Infrastructure Committee, Metropolitan & Regional Affairs Committee, and Justice and Public Safety Committee, and additionally serves on 15 different committees for the Board of Lucas County Commissioners.

Op-Ed: Proposed merger and Community Benefits Plan would create important community investment

By Lucas County Commissioner Anita Lopez

Here in Lucas County, I’ve made it my mission to bring opportunities back to our region. As County Commissioner, I work hard every day to ensure our community has all of the resources necessary to succeed, so that together, we can create a robust local economy. The proposed Capital One-Discover merger and its accompanying Community Benefits Plan (CBP) does just that. It invests in communities like ours with a special focus on those who have been historically underserved by banking institutions.



We’ve seen firsthand how access to credit can transform lives and neighborhoods. Many of our minority-owned businesses struggle to secure the financing they need to grow and create jobs. Capital One has demonstrated its commitment to addressing this gap – they lead major banks in serving low- and moderate-income (LMI) communities, with one-third of their branches in these neighborhoods. This commitment to accessibility is crucial for our local entrepreneurs who often find themselves shut out of traditional financial institutions.

Capital One’s track record in helping customers build credit is particularly important for our community. Their data shows that 69% of customers who started with subprime credit scores have successfully elevated their scores to prime levels of 660 or above. This kind of progress is essential for minority entrepreneurs who often need strong personal credit to secure business loans and grow their enterprises.

Additionally, the merger will spur greater, much needed competition in the credit card industry. Capital One’s ability to issue cards over Discover’s payment network will force all major players to step up. It will lead to better terms for consumers and more favorable processing fees for merchants – particularly benefiting small businesses like those here in Lucas County.

On top of that, the merger’s bold Community Benefits Plan (CBP) will do even more for Lucas County’s small businesses. The CBP commits \$15 billion to small business lending, which will help bolster our local economy. This funding will provide crucial support to minority entrepreneurs who often face systemic barriers when seeking traditional financing. Additionally, the plan’s \$5 billion commitment to diverse suppliers will create new opportunities for local businesses to secure larger contracts and expand their operations. This means more small businesses, more jobs, and increased wealth in neighborhoods that have historically been left behind.

The CBP also includes a major investment into Community Development Financial Institutions (CDFIs) as an essential step toward achieving truly equitable financial success. They have committed \$600 million to nonprofit CDFIs that will put financial power into the hands of those most in touch with communities like ours. This holistic approach to revitalizing local economies will have positive, lasting impacts on both a local and national scale.

For regulators reviewing this merger, I urge them to consider how these investments will strengthen communities everywhere. The CPB’s comprehensive approach, developed in consultation with respected organizations like the Woodstock Institute and Opportunity Finance Network, demonstrates a genuine commitment to creating positive change in our nation. With these benefits and investments, we will be one step closer to achieving lasting economic equality for all.



Sofia Quintero Art and Cultural Center Winter Pottery classes start January 14th!

Adult Pottery Sessions are on Tuesdays or Wednesdays, from 6-8pm, January 14 - March 5, 2025. Each session includes 8 classes. Ages 18 and up. Limited spots available

Classes will cover basic hand building and wheel work techniques as well as cover glaze and underglaze applications.

Each participant will be given the opportunity to complete several pieces during the course. Our glazes are lead free and food safe. Class fees include all tools and materials for the class.

For any questions, please visit <https://sqacc.org/arts> or contact Lorenzo Flores at arts.sqacc@gmail.com.

There is still time to see the Sofia Quintero Art and Cultural Center’s *La Virgen de Guadalupe* exhibit.

Celebrate *La Virgen de Guadalupe* and experience her timeless presence through a diverse range of artworks and expressions. Don’t miss this opportunity to connect with a tradition that continues to inspire and uplift communities worldwide. *The exhibition will run through January 24, 2025.*

Celebrate the holidays with
our Holiday Loan!

Apply at glasscityfcu.com
or at a branch today!

Maumee • Toledo • Bowling Green

419-887-1000

GLASS CITY
FEDERAL
CREDIT UNION

All financing subject to credit approval & membership eligibility.

Columbus Crew's 2025 Major League soccer schedule

COLUMBUS: Major League Soccer announced the Columbus Crew's 34-game schedule for the 2025 regular season. The Crew, the first Club in MLS history, will join the league and its charter members in celebrating their 30th season during meaningful moments throughout the year that honor the team's history and supporters, as well as their shared passion for the beautiful game. Details about the Crew's 30th season events will be outlined in 2025.

Single-match tickets for all Black & Gold contests at Lower.com Field will be publicly available on January 21, 2025 following a pre-sale for 2025 Season Ticket Members. This year marks back-to-back seasons – the only two in Club history – that the Crew

have sold all season tickets, thanks to their massive supporters. Information on how to join the wait list for future season tickets will be available soon.

The 2023 MLS Cup presented by Audi and Leagues Cup 2024 champion Crew and 2024 Supporters' Shield winner Inter Miami CF will meet in one of the league's highest-profile 2025 regular season matches at 4:30 p.m. ET on April 19 at Huntington Bank Field in Cleveland, Ohio. Tickets will be accessible to the public on Tuesday, Jan. 14 at 10 a.m. ET. Supporters wishing to secure their preferred seats for the highly-anticipated contest early, beginning Monday, Jan. 13 at 3 p.m. ET, can register via www.columbuscrew.com/coming-to-cleveland for pre-sale access.

The Black & Gold enter 2025 following two prolific seasons under the direction of 2024

Coach of the Year Wilfried Nancy.



<p>FEBRUARY</p> <p>22 SAT CHICAGO FIRE FC</p>	<p>MARCH</p> <p>1 SAT @ NEW ENGLAND REVOLUTION</p> <p>8 SAT HOUSTON DYNAMO FC</p> <p>15 SAT @ SAN DIEGO FC</p> <p>22 SAT NEW YORK CITY FC</p> <p>29 SAT @ D.C. UNITED</p>	<p>APRIL</p> <p>5 SAT CF MONTRÉAL</p> <p>13 SUN @ ST. LOUIS CITY SC</p> <p>19 SAT INTER MIAMI CF *</p> <p>26 SAT SAN JOSE EARTHQUAKES</p>	<p>JULY</p> <p>6 SUN @ SEATTLE SOUNDERS FC</p> <p>12 SAT @ FC CINCINNATI</p> <p>16 WED @ NASHVILLE SC</p> <p>19 SAT D.C. UNITED</p> <p>25 FRI ORLANDO CITY SC</p>
<p>MAY</p> <p>3 SAT CHARLOTTE FC</p> <p>10 SAT @ PHILADELPHIA UNION</p> <p>14 WED @ CF MONTRÉAL</p> <p>17 SAT FC CINCINNATI</p> <p>24 SAT @ CHARLOTTE FC</p> <p>28 WED NASHVILLE SC</p> <p>31 SAT @ INTER MIAMI CF</p>	<p>JUNE</p> <p>14 SAT VANCOUVER WHITECAPS FC</p> <p>25 WED ATLANTA UNITED FC</p> <p>29 SUN PHILADELPHIA UNION</p>	<p>AUGUST</p> <p>9 SAT @ NEW YORK CITY FC</p> <p>16 SAT @ TORONTO FC</p> <p>23 SAT NEW ENGLAND REVOLUTION</p> <p>30 SAT @ NEW YORK RED BULLS</p>	<p>SEPTEMBER</p> <p>13 SAT @ ATLANTA UNITED FC</p> <p>20 SAT TORONTO FC</p> <p>27 SAT @ CHICAGO FIRE FC</p>
<p>OCTOBER</p> <p>4 SAT @ ORLANDO CITY SC</p> <p>18 SAT NEW YORK RED BULLS</p>			

Lower.com FIELD
 DATES SUBJECT TO CHANGE
 *COLUMBUS CREW VS INTER MIAMI CF TO BE PLAYED AT HUNTINGTON BANK FIELD, IN CLEVELAND, OH.
 Apple TV Season Pass

The Club claimed two trophies at Lower.com Field and reached the 2024 Concacaf Champions Cup Final, becoming the first MLS club to play in three tournament finals in a span of nine months. Despite playing a franchise-high 50 matches across all competitions last year, Columbus set team records in points (66), wins (19), away wins (nine), goals (72), goal differential (+32), and unique goal scorers (18) during the 2024 regular season.

Crew fans will once again enjoy marquee

matchups and unforgettable moments at Lower.com Field, the Club's Fortress that has hosted 31 consecutive capacity crowds during MLS regular season action. Since 2023, the team owns league bests with 22 home wins (2.18 points per match) and a +44 goal differential in regular season contests.

All 30 MLS teams in 2025 play a 34-game regular season – 17 home and 17 away matches. The Crew have home and away fixtures against each

Eastern Conference team and one contest against six Western Conference opponents, including a match at San Diego FC (Saturday, March 15, 10:30 p.m.) during their inaugural MLS season.

MLS will pause regular season play from June 15-24 for the FIFA Club World Cup and Concacaf Gold Cup.

Leagues Cup 2025, the official Concacaf tournament between LIGA MX and MLS will be played July 29-Aug. 31. Similar to other global cup competitions,

Leagues Cup will take place during the MLS regular season.

MLS action returns to MLS Season Pass on Apple TV in 2025 with all 510 games available in one dedicated destination with no blackouts in more than 100 countries and regions around the world.

Select MLS matches will also be available on the FOX family of networks in the United States and TSN and RDS in Canada.

For more information visit ColumbusCrew.com/

Sopa de Letras

N E N O M E Y N R A Y E E J I G O R R N
 S M A T R I M O N I O Y P M J R T W A R
 K G A L K P N T E I H A I O U E A F V L
 I I K B F R Q J Z K Q P I N N I R C L G
 V F Y O B I N R Q C N C E A T E J U S D
 K F S Q S E N T I M I E N T O S E S R S
 U O H R Y A R P E L U C H E S Q T W Z N
 E S R N S I O B P J D P A R E J A G Q U
 M U T D N P E N S A M I E N T O S S N P
 E G R A T I T U D I Z K Q U E R E R U I
 E E S I L U S I O N E S N R E H N I N N
 A U N K U E C S O N R I S A S N O T O I
 I E N O V I O S N I E E I I R A Q I V R
 T C R F L O R E S P E T O A S P S I E N
 N I E E T I D R R S E E R P F A M H A K
 U A F I U N Y S P I Q N N K O N I M S N

- FELICIDAD
- FLORES
- GRATITUD
- ILUSIONES
- JUNTOS
- MATRIMONIO
- NOVIOS
- PAREJA
- PAZ
- PELUCHES
- PENSAMIENTOS
- QUERER
- RESPECTO
- SENTIMIENTOS
- SONRISAS
- TARJETAS
- TERNURA

La Prensa

Ohio Goes to the Movies celebration will highlight state's rich connections to film industry

By JULIE CARR SMYTH Associated Press

COLUMBUS, Ohio, Dec 23, 2024 (AP): If Ohio and movies don't strike you as going together, organizers of an upcoming statewide celebration of cinema hope to open your eyes.

Not only is Ohio birthplace to dozens of famous actors — from Lillian Gish, known as the First Lady of the Screen, to Clark Gable, Paul Newman, Martin Sheen, Tom Hanks, Halle Barry, Rob Lowe and Janelle Monae — but it's also home to celebrated director Steven Spielberg, Oscar-winning composer Henry Mancini and the Warner brothers.

And then there are all the movies filmed or set in Ohio, among them A Christmas Story, Rain Man, The Shawshank Redemption, The Avengers and Hillbilly Elegy.

The idea of Ohio Goes to the Movies will be to highlight all those rich connections at a series of themed movie screenings scheduled over 250 days to coincide with the 250th anniversary of America's founding in 2026.

A trailer starring actor Beverly D'Angelo, a Columbus native known for playing Ellen Griswold in the "National Lampoon's Vacation" movies, began airing in movie houses across the state last month to promote the event, in hopes of capitalizing on the popularity of "Wicked" to promote the event. Republican Ohio Gov. Mike DeWine and his wife, Fran — both avid film buffs — also appear in the spot and are supporting the effort.



Project director Molly Kreuzman, who has spent 25 years making and producing movies, organizing film festivals and preserving historic theaters, said the size and scope of the Ohio event — at least one screening in every one of Ohio's 88 counties — has never been tried before.

"That's the part that really excites me the most. To go outside of the three C's (Cleveland, Columbus and Cincinnati) that always get all the stars and to really go into small communities — some of them that don't even have movie theaters, and we may end up showing films in the park or at a library or, you know, we'll figure it out — to include the entire state in this celebration."

The event's organizers are encouraging towns and cities alike to get creative with their planning. Some might host a costume party themed around the film or read the book on which a movie is based as a community undertaking. Others might schedule a month's worth of activities around the movie or even invite one of its stars to their town.

"With any luck, we could pull off something crazy, like show the Apollo 13 film and have Tom Hanks come back. I mean, it's not out of the realm of possibilities," she said. "Everything is possible at this point."

To engage communities and spark ideas, the

organization has put together an Ohio Movie Database that lists hundreds of actors, directors, producers, musicians, writers, craftspeople and film industry influencers who were born in Ohio. It also lists all the films shot or set in the state.

Kreuzman said organizers are also working with a host of Ohio institutions for permission to show non-theatrical movies known as corporate, special interest or industrial films as part of the festival. The idea for this came from Stephen George, the person who first conceived of the movie festival while he was planning Ohio's bicentennial celebration in 2003, she said.

These might include a movie about the stopped-heart operation performed at the Cleveland Clinic in 1956, a reel Cincinnati-based Procter & Gamble produced for the release of one of its iconic American brands, or a historic training film for students, faculty or staff at one of the state's many universities.

"Stephen has this idea, and it's brilliant, to not hold ourselves just to independent or Hollywood blockbuster films," Kreuzman said. "There are hundreds, if not thousands, of these industrial films all these people have, and they're fascinating."

ohiogotothemovies.org

Muere la popular cantante mexicana Dulce por complicaciones de salud

CIUDAD DE MEXICO, Dec 25, 2024 (AP) — La cantante mexicana Dulce, que alcanzó renombre por su participación en populares espacios de la televisión local y festivales internacionales, falleció el miércoles por complicaciones de salud. Tenía 69 años.

El deceso de la intérprete de temas como "Tu muñeca", "Déjame volver contigo", "Soy una dama", entre otros, fue confirmado por su hermana, Isabel Noeggerath, en su cuenta de Facebook. "Hermana, ya estás con nuestra mamá en el cielo cantándole, te voy a extrañar, descansa en paz, te amo", escribió Noeggerath al despedirla.

Dulce fue internada hace unas semanas en un hospital de la Ciudad de México por problemas pulmonares y fue sometida a una operación de decorticación pleuropulmonar.

La cantante, cuyo

nombre era Bertha Elisa Noeggerath Cárdenas, era originaria de la ciudad de Matamoros, en el estado norteño de Tamaulipas.

Inició su carrera artística en la ciudad Monterrey, pero más tarde se mudó a la Ciudad de México, donde relanzó su carrera de la mano de José José. En 1978 ganó el Festival Musical de Mallorca con la canción "Señor Amor", compuesta por el maestro Armando Manzanero.

Durante su carrera incursionó en la televisión interpretando el personaje central de la telenovela "Muñeca rota". En 1984 debutó en el cine en la película mexicana "No vale nada la vida".

La Asociación Nacional de Actores y reconocidas figuras del espectáculo como Ana Gabriel y Gloria Trevi



expresaron su pesar por la muerte de Dulce.

"Con una muy lamentable noticia despertamos este día. La gran cantante mexicana 'Dulce' ha trascendido al firmamento de las estrellas. Deja un gran legado musical que nunca será olvidado y en cada letra de sus canciones seguirá existiendo", dijo Ana Gabriel en su cuenta de X.

Asimismo, Trevi publicó en su cuenta de X un video de una presentación de Dulce acompañado por el mensaje: "Resignación y consuelo para todos los que la aman y admiran".



MATRÍCULA CONSULAR

La matrícula consular sirve para identificarse ante algunas instituciones gubernamentales locales y ante cualquier autoridad mexicana.

REQUISITOS

PRIMERA VEZ

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Acta de Nacimiento original
3. Identificación oficial con fotografía vigente, original.
4. Presentar en ORIGINAL, algún comprobante de domicilio que esté a su nombre.

La matrícula consular sirve para identificarse ante algunas instituciones gubernamentales locales y ante cualquier autoridad mexicana.

RENOVACIÓN

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Presentar matrícula para renovar original.
3. Presentar en ORIGINAL, algún comprobante de domicilio que esté a su nombre.

CITAS: **Mi (424)-309-0009**
 Consulado citas.sre.gob.mx

* Todo documento presentado será sujeto a revisión.



Bad Bunny anuncia su nuevo álbum, "Debí Tirar Más Fotos"

Por MARIA SHERMAN Associated Press

Dec 26, 2024 (AP): Felices fiestas de parte de Bad Bunny, quien anunció el jueves que lanzará un nuevo álbum el 5 de enero.

"Debí Tirar Más Fotos" es su sexto álbum de estudio y sigue su tradición de lanzar música nueva en fechas inesperadas. El álbum con el que debutó en la escena musical, "X 100PRE", de 2018, se lanzó cerca de Navidad y "El Último Tour del Mundo" de 2020 cerca del Día de Acción de Gracias. La fecha de lanzamiento de enero es justo antes del Día de Reyes y es un domingo, a diferencia de la fecha de lanzamiento estándar de la industria musical, que suele ser el viernes.

GALLERY EXHIBITION
DEC 12, 2024 - JAN. 24, 2025

A collection of artwork created by local artists,
inspired by the

Virgen de Guadalupe



**JOSE MARTINEZ
MEMORIAL
GALERÍA**

Galeria Hours:

Mon. - Fri. 10am to 5pm
evening & weekends by appointment

419.241.1655

1222 Broadway

Toledo, OH 43609



OPEN ENROLLMENT

MARKETPLACE | MEDICAID

Aging Off A Parent's Medical Insurance? Or Just Confused By Health Coverage Options?

Navigators Can Help

Call 1-833-628-4467 To Schedule A Free Appointment With A Certified and Licensed Navigator

get covered | CareNET

Para Programar Una Cita Gratuita Con Un Navegante Bilingüe De CareNet, Por Favor Contacte A Henry Al 567-358-2788 O henry@nwocarenet.org

This project is supported by the Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$2.71 million with 100 percent funded by CMS/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by CMS/HHS, or the U.S. Government.

Benefit Dance for Maya Bautista

THE BUNKER BAR Sponsored by:

La Nueva Onda

LES HERMANOS

Saturday, January 11th
Dance from 7:00-11:00 PM
Doors open at 6 PM
Entry \$15 Donation

Bring Cash | 50/50 Raffle | Basket Raffles | Big Six Wheel | Cash Bar
The Bunker Bar (Enter thru Banquet Hall Entrance); 1950 S. Eber Road; Holland OH 43528

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Deportation
- Visas
- Family
- Business
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114

216-621-7292

www.immigration-greencards.com

1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

*Welcome Home To Beautiful
Sylvan Lakes Apartments*

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com



QUEREMOS AYUDARLE A TENER UN HOGAR PROPIO.



Nuestro préstamo de asistencia de pago inicial de hasta \$10.000 puede ayudar.* Al combinarlo con nuestro préstamo convencional, de desarrollo rural o FHA para el hogar, esa casa puede ser suya. Más información en Michigan.gov/Homeownership o llamando al 1.844.984.HOME

*Aplican otros términos y condiciones.



Conozca más

PRÉSTAMOS DE ASISTENCIA PARA PAGOS INICIALES




We believe in the power of housing as the foundation for life.



Volunteers of America®

MICHIGAN

As we continue to grow throughout the state of Michigan, it is our privilege to serve low-income seniors, families, and disabled individuals daily, providing a welcoming, comfortable home that they can afford. Most of our communities have programs that offer rental assistance and have income restrictions. Please call us today for more details or an appointment.

<p>Buena Vista Senior Community 4530 Hess Ave., Saginaw, MI 48601 989-754-3425</p> <p>Coventry Place Apartments I & II 24200 Cathedral, Redford, MI 48239 313-531-5335</p> <p>Delta River Senior Village 6090 W. Michigan, Lansing, MI 48917 517-489-2559</p> <p>Heritage Park Senior Village 22431 Superior Rd., Taylor, MI 48180 734-486-7000</p> <p>Liberty Commons Apartments & Townhomes 180 Carl Ave., Battle Creek, MI 49037 269-962-6209</p>	<p>McDonald Senior Apartments 370 Baldwin Ave., Pontiac, MI 48342 248-292-2095</p> <p>Oak Village Square Apartments 4241 Burlingame St., Detroit, MI 48204 313-934-0010</p> <p>Oak Village Independence House 4401 Burlingame St., Detroit, MI 48204 313-934-0010</p> <p>Partridge Creek Senior Village 17200 Dove St., Clinton Twp., MI 48038 586-329-2114</p> <p>Sumby Senior Housing 240 Visger Rd., River Rouge, MI 48218 313-357-2891</p>
---	---

www.voami.org/find-housing
T.T.Y.# 7-1-1



TESSERA ASSOCIATES

STRATEGIC FINANCIAL CONSULTING

SERVICIO DE INCOME TAX

- Obtención de número ITIN
 - Nuestra pre-certificación de documentos que califican, autorizada por el IRS, agilizan el proceso.
 - ¿No tiene número de Seguro Social?

¡No hay problema!

 - Incluye **Traducciones**
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
 - Todavía puede presentar 2021-2022-2023
 - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabía que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

¡Reciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

¡Servicio Profesional y Garantizado!

¡Abierto todo el año para servirle!

INCOME TAX SERVICE

- Processing ITIN's
 - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
 - No Social Security Number? **No Problem!**
 - Includes **Translations**
- Electronic Processing of Tax Returns
- **Free** review of your previous years' tax returns
 - You can still file 2021-2022-2023
 - You may qualify for a refund

**Did you know:
Even if you are not documented,
you can still file?**

**Get the maximum refund – with or without a
social security number!**

Professional Service, and Guaranteed!

Open all year to serve you

3237 West Sylvania, Suite 200
(419) 407 - 4141
www.tessera-associates.com

LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPCOMING EVENTS

A Month of Service: Honoring Martin Luther King Jr.

Thursday, Jan. 2 through Friday, Jan. 31
Domonkas Branch
All month long the library will honor the legacy of Martin Luther King Jr. through community service. We provide open sessions of knitting and crochet. At the end of the month the completed works will be donated to a local charity. Learn a new skill, meet new community members and do something nice in honor of the holiday!

Fiber Arts Group

Thursdays, Jan. 2, 9, 16, 23, Noon to 3 p.m. at the Avon Branch
Thursdays, Jan. 2, 9, 16, 23, 30; Noon to 4 p.m. at the Columbia Branch
Mondays, Jan. 27; Feb. 24; 10:30 a.m. to 12:30 p.m. at the North Ridgeville Branch
For new and long-time knitters, crocheters, quilters and needleworkers. If you have a "UFO" (an Unfinished Object) that you would like to work on with us, bring it or start something new!

Tips for Better Sleep

Thursday, Jan. 2; 6 to 7 p.m.
Domonkas Branch
We'll cover everything from expert advice to mattress reviews. Preregistration required.

Create and Connect

Thursdays, Jan. 2, 16; Feb. 6, 20; 6:30 p.m.
Main Library
From novel writers to knitters to digital artists, creatives across mediums and skill levels are encouraged to drop in and work on their current project or try something new with supplied materials. Develop your skills while connecting with other creators in the community!

Preregistration required.

LPLS Geek Squad

Fridays, Jan. 3, 10, 17, 24, 31; Feb. 7, 14, 21, 28; 3 to 3:45 p.m.
South Lorain Branch
Call 4402775672 to book a 45minute oneonone appointment for tech help with your Kindle, iPad, tablet, email and more. Preregistration required.

Yarn Club

Fridays, Jan. 3, 17, 31; Feb. 14; 4 to 5 p.m.
Domonkas Branch
For those who are new or longtime crocheters and knitters join our group as we grow and learn in this exciting hobby. Preregistration required.

Browser's Reading Buddies

Saturdays, Jan. 4, 11; Feb. 1, 8; 10:30 to 11:30 a.m.
North Ridgeville Branch
Children ages 5 to 10 sit and read to a therapy dog for a 20minute session. Call the library at 4403278326 to register.

Computer Basics

Saturday, Jan. 4; 1 to 3:30 p.m.
Main Library
Learn the basics about computing devices, including identifying computer parts, operating systems, using a mouse and keyboard and navigating the desktop and file explorer. Preregistration required.

Kids Cook: Spotted Puppies Railway Cakes

Saturday, Jan. 4; 2 p.m.
South Lorain Branch
A beginner's series for young cooks, bakers and foodies ages 9 to 12. Preregistration required.

Writers Groups

Saturdays, Jan. 4; Feb. 1; 2 to 4 p.m. at the North Ridgeville Branch
Wednesdays, Jan. 8; Feb. 12; 6 p.m. at the Main Library - Poetry
Wednesdays, Jan. 8;



Feb. 5; 6 to 7 p.m. at the Avon Branch
Saturdays, Jan. 11; Feb. 8; 4 p.m. at the Columbia Branch
Join our pressurefree and friendly writing group. Engage in writing exercises and peer critiques, as well as support for whatever project you are working on. Preregistration required.

Parenting Support Group

Saturdays, Jan. 4, 25; Feb. 1, 22; 4 p.m.
Main Library
Find the support and feedback you need to help yourself and your children. Share challenges, express feedback and ask questions. Light refreshments will be served. Preregistration required.

Baby and Me

Mondays, Jan. 6, 13, 20, 27; Feb. 3, 10, 17, 24; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch
Thursdays, Jan. 9, 16, 23, 30; Feb. 6, 13, 20, 27; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch
Tuesdays, Jan. 7, 14, 21, 28; Feb. 4, 11, 18, 25; 10 to 10:30 a.m. at the Avon Branch
Wednesdays, Jan. 8, 15, 22, 29; Feb. 5, 12, 19, 26; 10 to 10:30 a.m. at the Avon Branch
Bounce, wiggle and play at this interactive story time. For babies, birth through 18 months, or early walkers, with their caregivers. Preregistration required.

Story Stop

Mondays, Jan. 6, 13, 20, 27; Feb. 3, 10, 17, 24; 11 to 11:30 a.m. at the Domonkas Branch
Tuesdays, Jan. 7, 14, 21, 28; Feb. 4, 11, 18, 25; 10:30 to 11 a.m. at the Columbia Branch
Wednesdays, Jan. 8, 15, 22, 29; Feb. 5, 12, 19, 26; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch
Caregivers with children of all ages are invited for stories, activities and play.



New Extended Evening Hours

EVERY THURSDAY
10 A.M. TO 8 P.M.

Starting December 26

#STAYCURIOSCLE



NEW extended evening hours on Thursdays at Great Lakes Science Center

December 26, 2024: Looking for a fun evening out? Has the 9 to 5 grind or practice with the kids' teams on the weekends put a damper on visiting some of your favorite places? Now you can spend Thursday evenings until 8 p.m. at *Great Lakes Science Center!*

Catch a movie in the six-story high Cleveland Clinic DOME Theater. Enjoy alternating showings of "Superpower Dogs" and "Desert Elephants," on the hour 5 to 7 p.m. Explore our special exhibition, *Dogs! A Science Tail*. This fills an entire gallery with hands-on science exhibits highlighting the dynamic nature of the bond between humans and dogs and explores the extraordinary way that dogs see, hear and smell. See if you can

run fast enough to beat a Pomeranian or a greyhound, play a round of dog trivia, and test your skills as an interpreter of dog barks and body language.

President & CEO Kirsten Ellenbogen said the new evening hours reflect the Science Center's commitment to providing greater access. "So many of our exhibits and films are fun for all ages! We want to make sure we're welcoming all audiences at times that make sense for them. We know our location, attached parking, and extensive facility make us easy to access. Adding Thursday evening hours will make us even more appealing."

During the extended hours, all exhibit galleries will be open, in addition to the Science Center's parking garage, theater, concession stand and store.

General admission to

the museum includes the special exhibition, the NASA Glenn Visitor Center, the new Cleveland Creates Gallery, and hundreds of hands-on exhibits.

UPDATED HOURS Winter (September – April)

Closed Monday
Tuesday – Wednesday, 10 a.m. to 5 p.m.
NEW! Thursday, 10 a.m. to 8 p.m.
Saturday – Sunday, 10 a.m. to 5 p.m.

Summer (May – August)

Monday – Wednesday, 10 a.m. to 5 p.m.
NEW! Thursday, 10 a.m. to 8 p.m.
Saturday – Sunday, 10 a.m. to 5 p.m.

Great Lakes Science Center is located at 601 Erieside Ave., Cleveland, OH 44114. Visit GreatScience.com for more information.

The Cleveland Museum of Art presents Family FUNdays | Día De Alegria Familiar

Monthly on the first Sunday, 1:00–4:00 p.m.

Location: Community Arts Center | Centro de Artes Comunitarias
2937 West 25th Street, Cleveland, Ohio

Free; No Ticket Required

Enjoy free family fun and explore art celebrating community. This event features family-friendly games, movement-based activities, and art making, open to all ages and abilities!

Únase a nosotros para divertirse con familia, mientras exploramos el arte celebrando comunidad. Gratis para participar. Juegos para toda la familia, actividades basadas en movimientos, y creación de arte. ¡Abiertas a todos los edades y habilidades!

Explore community art making at the CAC! We are open every weekend to help families and individuals of all ages connect to art and expression. We invite you to drop in during our open hours or join us for a special workshop led by a professional artist! View our gallery exhibition, *Parade the Circle: Celebrating 30 Years of Art and Community*, to see puppets and costumes from prior events. Expose yourself to new materials and different perspectives.

¡Explora la creación artística comunitaria en el CAC! Estamos abiertos todos los fines de semana para ayudar a las familias y a las personas de todas las edades a conectarse con el arte y la expresión. ¡Te invitamos a pasar durante nuestro horario de apertura o unirte a nosotros para un taller especial dirigido por un artista profesional! Vea nuestra exposición en la galería, *Parade the Circle: Celebrating 30 Years of Art and Community*, para ver títeres y disfraces de eventos anteriores.

Para mas información: 216-707-2483.

Step Forward's Winter Crisis Program urges residents to apply for energy assistance as temperature drops

Cleveland, December 26, 2024: Step Forward's Energy Assistance Services is urging Cuyahoga County residents to apply for the Winter Crisis Program as the winter season begins.

The program is designed to help eligible residents who are at risk of disconnection, have already been disconnected, or have less than a 25 percent supply of bulk fuel in their tank to maintain their utility service. The program provides a one-time emergency benefit to help families maintain their utility services during the colder months.

"We understand that many residents are still struggling to keep up with their utility bills," said Jackie Boehnlein, Step Forward's Vice President of Community Services. "The Winter Crisis Program remains one of our most in-demand services. To help residents make the most of their time, we want to ensure they are aware of

the energy assistance programs available so they can choose the option that best meets their needs."

Since the winter crisis program opened in November, Step Forward Energy Assistance Services staff have processed 387 applications.

In October, Step Forward updated crisis appointment scheduling to include two categories: "reconnection" appointments for households without active service and "disconnection notice" appointments for those with an impending shutoff notice. All crisis appointments are scheduled through a single system, accessible online or by phone, to ensure fair, first-come, first-served access.

To apply for the program, clients must schedule an appointment by calling (216) 480-HEAP or online at stepforward.itfrontdesk.com. Appointments are available Monday through Friday from 8:00 a.m.



until 4:00 p.m. Walk-ins are not accepted. After confirmation of a scheduled appointment is received, clients must complete an online application at energyhelp.ohio.gov, the application portal for Ohio Energy Assistance Programs.

Ohioans must have a gross income at or below 175% of the federal poverty guidelines to qualify for assistance. For example, a family of four (4), the annual income must be at or below \$52,500.00. Clients applying for annual HEAP benefits or reapplying for PIPP will not be served by appointment should a client erroneously schedule themselves.

For more information about Step Forward and its Energy Assistance Services and programs, visit www.stepforwardtoday.org.

Beck Center for the Arts saves the day with *The Superhero Project*

Lakewood, OH, December 26, 2024: Beck Center for the Arts: *The Superhero Project* will rescue and revive viewers experiencing the winter blues in Beck Center's Hoffman-Stach main gallery, on display January through February 2025.

This is a free visual arts exhibition, open to the public, great for all ages, including young children. To learn more about *The Superhero Project*, and see a preview, please visit www.shpkids.org. Dive into the world created by these powerful visual artists at www.superheroprojectkids.org.

Melinda Placko, Associate Director of Music and Visual Arts at Beck Center for the Arts, shared, "Beck Center for the Arts is proud to partner with *The Superhero Project* to present this tremendous exhibition of transformative art."

The Superhero Project's goals align closely with Beck Center's. Beck Center welcomes and engages every individual who shares the goal of enhancing the human spirit through arts experiences. Beck Center believes in the transforming and transcending power of the arts, the strength of collaboration, an inclusive and safe environment, and diversity as an essential component in all Beck Center does. Beck Center is committed to continuous learning for deeper understanding of equity and inclusion, using this understanding to create an environment that connects all people, communities, and cultures through the arts.



Using the power of art as a tool for healing, *the Superhero Project* empowers youth impacted by serious illnesses, disabilities, community trauma, and other complex mental health or medical needs. Kids are interviewed about who they are beyond their diagnosis. Professional illustrators create a poster of this superhero alter-ego, as described by the children. These images are visual representations of their strength, courage, creativity, and resilience. Families receive inspiring posters of their superheroes to treasure forever.

Beck Center will offer a free art experience with Lisa Kollins, founder of *Superhero Project*. Lisa will give a tour of the exhibition and guide families in creating their family hero in the Beck Center Art Studio, details at BeckCenter.org. Please note this event is fully booked at this time.

For more information on this exhibition please visit beckcenter.org.

To find out more about Beck Center visual arts classes for all ages please visit beckcenter.org.

Beck Center for the Arts also offers arts education for all ages, all skill levels, and all abilities with classes and lessons in music, dance, visual arts, and theater, as well as creative arts therapies. Financial assistance is offered for qualified applicants so that these programs can be enjoyed by all.

Programming at Beck Center for the Arts is made possible through the generous support of the Ohio Arts Council. Beck Center gratefully acknowledges the generous funding provided by the citizens of Cuyahoga County through Cuyahoga Arts and Culture.

Beck Center for the Arts is a not-for-profit 501(c)(3) organization that offers professional theater productions on two stages, arts education programming in dance, music, theater, visual arts, early childhood, and creative arts therapies for individuals with disabilities, free gallery exhibits year-round, and outreach education programming.

HPOA hosts 27th Annual Three Kings Dinner & Dance Scholarship Benefit

Hispanic Police Officers' Association invites friends, partners, and supporters to their 27th annual *Three Kings Dinner, Dance & Scholarship Benefit* on Saturday, January 11, 2025 at the Tremond Cityside Ballroom (2187 West 14th Street Cleveland, OH).

During this celebration, enjoy traditional latin cuisine, served family-style, and dance the night away to a mix of latin and popular music with 100% of proceeds to benefit our scholarship fund which has benefited young adults attending college for years through our partnership with Esperanza, Inc.

To learn more about this event visit www.hispanicpolice.org or www.facebook.com/HPOACLE



Ends January 15, 2025
Lock In A Free Appointment Now!

OPEN ENROLLMENT

MARKETPLACE | MEDICAID

Aging Off A Parent's Medical Insurance? Or Just Confused By Health Coverage Options?
Navigators Can Help

Call 1-833-628-4467 To Schedule A Free Appointment
With A Certified and Licensed Navigator

Para Programar Una Cita Gratuita Con Un Navegante Bilingüe
De CareNet, Por Favor Contacte A Henry Al 567-358-2788 O
henry@nwocarenet.org

This project is supported by the Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$2.71 million with 100 percent funded by CMS/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by CMS/HHS, or the U.S. Government.



Estadounidenses están agotados de las noticias políticas, según encuesta e índices de audiencia TV

Por DAVID BAUDER y LINLEY SANDERS

NUEVA YORK, Dec 26, 2024 (AP) — Como demócrata que se sumergió en las noticias políticas durante la campaña presidencial, Ziad Aunallah tiene mucho en común con muchos estadounidenses desde las elecciones. Se ha desconectado.

“La gente está mentalmente agotada”, dijo Aunallah, de 45 años, de San Diego. “Todos saben lo que viene y simplemente estamos tomando un descanso”.

Los índices de audiencia televisiva —y ahora una nueva encuesta— ilustran claramente el fenómeno. Alrededor de dos tercios de los adultos estadounidenses afirman haber sentido recientemente la necesidad de limitar el consumo de medios de comunicación sobre política y gobierno debido al desgaste, según la encuesta del Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research.

Porcentajes menores de estadounidenses están limitando su consumo de noticias sobre conflictos en el extranjero, la economía o el cambio climático, dice la encuesta. La política destaca.

Las noticias electorales en CNN y MSNBC ocupaban demasiado su tiempo antes de las elecciones, dijo Sam Gude, electricista de 47 años de Lincoln, Nebraska. “Lo último que quiero ver ahora es el interregno”, dijo Gude, un demócrata y no fanático del presidente electo Donald Trump.

La encuesta registra que más demócratas que republicanos se alejan de las noticias

La encuesta, realizada a principios de diciembre, encontró que alrededor de 7 de cada 10 demócratas dicen que están retrocediendo de las noticias políticas. El porcentaje no es tan alto para los republicanos, quienes tienen motivos para celebrar la victoria de Trump. Aún así, alrededor de 6 de cada 10 republicanos dicen que también han sentido

la necesidad de tomarse un tiempo libre, y la proporción para los independientes es similar.

Las diferencias son mucho más marcadas para las redes de televisión que han estado consumidas por las noticias políticas.

Desde la noche de las elecciones hasta el 13 de diciembre, la audiencia en horario estelar de MSNBC fue en promedio de 620.000, un 54% menos que la audiencia previa a las elecciones de este año, dijo la compañía Nielsen. Para la misma comparación de tiempo, el promedio de 405.000 espectadores de CNN bajó un 45%.

En Fox News Channel, una red de noticias favorita para los fanáticos de Trump, el promedio posterior a las elecciones de 2,68 millones de espectadores subió un 13%, dijo Nielsen. Desde las elecciones, el 72% de las personas que miraban una de esas tres redes de cable por la noche estaban viendo Fox News, en comparación con el 53% antes del día de las elecciones.

Una caída postelectoral para los fanáticos del candidato perdedor no es una tendencia nueva para las redes que se han identificado fuertemente por una audiencia partidista. MSNBC tuvo problemas similares después de que Trump fue elegido en 2016. Lo mismo para Fox en 2020, aunque eso fue complicado por la ira: muchos de sus espectadores estaban indignados entonces por la crucial llamada de la noche de las elecciones de la red de Arizona para el candidato presidencial demócrata, Joe Biden, y buscaron alternativas.

MSNBC tuvo sus propios problemas de ira después de que varios espectadores de “Morning Joe” se molestaron porque los presentadores Joe Scarborough y Mika Brzezinski visitaron a Trump poco después de su victoria el mes pasado. Sin embargo, aunque las calificaciones del programa han bajado un 35% desde el día de las elecciones, esa es una

caída menor que las calificaciones en horario estelar de la red.

CNN señala que, aunque ha estado sufriendo en las calificaciones de televisión, sus calificaciones de transmisión y digitales han sido consistentes.

¿Se recuperará el interés político cuando Trump asuma el cargo?

La MSNBC puede consolarse con la historia. En años anteriores, los índices de audiencia de la cadena se recuperaban cuando se disipaba la depresión tras una derrota electoral. Cuando una nueva administración entraba en funciones, la gente que se oponía a ella solía buscar un lugar de reunión.

“Volveré a sintonizarme una vez que comience el espectáculo de payasos”, dijo Aunallah. “No tienes opción. Quieras oírlo o no, está sucediendo. Si te importa tu país, no tienes más remedio que prestar atención”.

Pero el camino puede no ser suave. La caída de MSNBC es más pronunciada que en 2016, y hay algunas dudas sobre si los oponentes de Trump querrán estar tan comprometidos como lo estuvieron durante su primer mandato. La gente también se está desconectando de la televisión por cable en tasas que solo están aumentando más rápido, aunque MSNBC cree que ha contrarrestado esta tendencia que erosiona a las audiencias antes.

La encuesta indica que los estadounidenses quieren que se hable menos de política por parte de figuras públicas en general. Tras una temporada electoral en la que los apoyos de famosos como Taylor Swift acapararon los titulares, la encuesta reveló que los estadounidenses desaprueban más que aprueban que famosos, grandes empresas y deportistas profesionales hablen de política.

Sin embargo, Gude está entre aquellos que descubren otras formas

de obtener noticias a las que sí quiere prestar atención, incluido en YouTube.

MSNBC también está en medio de una agitación corporativa que plantea preguntas sobre posibles cambios. La empresa matriz Comcast anunció el mes pasado que la red de cable está entre algunas propiedades que se escindirán en una nueva empresa, lo que le dará a MSNBC un nuevo liderazgo corporativo y cortará sus lazos con NBC News.

Consejos para las cadenas televisivas que quieren que los espectadores regresen

Algunos de los estadounidenses que se han alejado de las noticias políticas últimamente también tenían algunos consejos para volver a involucrarlos.

Gude dijo, por ejemplo, que MSNBC siempre tendrá una audiencia fiel de telespectadores que odian a Trump. Pero si la cadena quiere

expandir su audiencia, “entonces tienes que hablar de temas, y tienes que dejar de hablar de Trump”.

Kathleen Kendrick, una representante de ventas de 36 años de Grand Junction, Colorado, que es una votante independiente registrada, dijo que escucha a muchas personas gritando en voz alta sobre sus opiniones políticas en el trabajo. Ella quiere más profundidad cuando mira las noticias. Gran parte de lo que ve es unilateral y superficial, indicó.

“Obtienes una historia pero solo una parte de la historia”, comentó Kendrick. “Sería bueno si pudieras obtener ambos lados, y más investigación”.

Aunallah, de manera similar, está buscando más profundidad y variedad. No está interesado “en ver al hombre enojado en la esquina gritándome más”, dijo.

“En cierto modo es culpa suya que no esté mirando”, afirmó. “Me parece que se han pasado

todo el tiempo hablando de las elecciones. Se enfocaron tanto en el tema que cuando termina el evento principal, ¿por qué la gente querría seguir viendo?”.

La encuesta de 1.251 adultos se realizó del 5 al 9 de diciembre de 2024, utilizando una muestra extraída del Panel AmeriSpeak basado en la probabilidad de NORC, que está diseñado para ser representativo de la población de Estados Unidos. El margen de error de muestreo para adultos en general es de más o menos 3,7 puntos porcentuales.

Sanders informó desde Washington. David Bauder escribe sobre medios para la AP. Síguelo en <http://x.com/dbauder> y <https://bsky.app/profile/dbauder.bsky.social>.

—
Esta historia fue traducida del inglés por un editor de AP con la ayuda de una herramienta de inteligencia artificial generativa.



TEX-MEX

TORTILLERIA

Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years

We specialize in fresh corn tortillas every Saturday & Sunday morning, along with beef barbacoa, tamales & menudo.



419-241-3486

848 S. Broadway
Toledo, OH

(By Segur Ave. traffic light)

Hours:
 Thursday - Saturday:
 9:00 AM - 4:00 PM
 Sunday
 9:00 AM - 2:00 PM
 Closed: Monday - Wednesday

We're your first stop for tamale supplies!

Such as ready-mixed ready-to-use masa, husks, and spices to make your own homemade tamales.



Trump amenaza con intentar recuperar el Canal de Panamá; el presidente panameño lo rechaza

(Continuación de p.3)

después de que asuma el cargo el 20 de enero de 2025, en un momento en que los republicanos controlan la Cámara de Representantes y el Senado por escaso margen. El acuerdo final no abordó el problema y no hubo cierre.

En sus declaraciones en Phoenix, Trump no mencionó el drama del Congreso, aunque sí hizo referencia al creciente poder de Musk. Ante las insinuaciones de que “el presidente Trump ha cedido la presidencia a Elon”, Trump manifestó rotundamente: “No, no. Eso no está sucediendo”. “Él no va a ser presidente”, declaró Trump.

El presidente electo comenzó el discurso diciendo que “queremos tratar de unir a todos. Vamos a intentarlo. Realmente vamos a darle una oportunidad” a eso. Luego dejó entrever que los demócratas han “perdido su confianza” y están “desconcertados” después de las elecciones, pero a la larga “vendrán a nuestro lado porque queremos tenerlos”.

Hasta arriba de una lista de agravios — algunos viejos, otros nuevos— estaba el Canal de Panamá.

“Nos están estafando en el Canal de Panamá”, dijo, lamentando que su país “lo entregó tontamente”.

Estados Unidos construyó el canal en los albores del siglo XX, en un intento por facilitar el tránsito de buques comerciales y militares entre sus costas. Wash-

ington cedió el control del canal a Panamá el 31 de diciembre de 1999, bajo un tratado firmado en 1977 durante el gobierno del presidente Jimmy Carter.

El canal depende de represas para operar sus esclusas y resultó gravemente afectado por las sequías centroamericanas de 2023, que lo obligaron a reducir sustancialmente el número de espacios diarios para los barcos que cruzan. Menos buques utilizaban el canal cada día, ante lo cual los administradores aumentaron las tarifas que se les cobran a todas las empresas navieras por reservar un espacio.

Luego de que el clima volvió a la normalidad en los últimos meses de este año, el tránsito por el canal se ha normalizado. Pero de todas formas se prevé que haya un aumento en los precios en 2025.

Mulino es considerado un populista conservador que coincide con el punto de vista de Trump en muchos temas. Panamá es un firme aliado de Estados Unidos y el canal es crucial para su economía, generando aproximadamente una quinta parte de los ingresos anuales de ese gobierno.

De todas formas, Trump dijo que, una vez que comience su segundo mandato, “si no se siguen los principios, tanto morales como jurídicos, de este gesto magnánimo de dar, entonces exigiremos que el Canal de Panamá sea devuelto a Estados Unidos de América, en

su totalidad, rápidamente y sin hacer preguntas”.

“No voy a tolerarlo”, manifestó Trump. “Así que, a los funcionarios de Panamá, por favor déjense guiar debidamente”.

No explicó cómo podrá lograrse eso.

Poco después del discurso de Trump, Mulino publicó un video en el que declaró que “cada metro cuadrado del Canal de Panamá y su zona adyacente, es de Panamá y lo seguirá siendo”.

Sin mencionar a Trump por su nombre, Mulino abordó las quejas del presidente electo sobre el aumento de las tarifas para los barcos que cruzan el canal, diciendo que las establecen expertos que toman en cuenta los costos operativos, al igual que los factores de oferta y demanda.

“Las tarifas no son un capricho”, afirmó Mulino. Señaló que Panamá ha expandido el canal a lo largo de los años para aumentar el tráfico de barcos “por decisión panameña”, y agregó que los incrementos en las tarifas a los buques ayudan a pagar por las mejoras.

“Los panameños podemos pensar diferente en muchos aspectos”, manifestó el mandatario, “pero cuando se trata de nuestro canal, y nuestra soberanía, nos unimos todos bajo una única bandera: la de Panamá”.

Posteriormente Trump recurrió a su red social Truth Social para responder: “¡Ya veremos!”.

También publicó una imagen de una bandera estadounidense colocada en la zona del canal, acompañada de la frase: “¡Bienvenidos al canal de Estados Unidos!”.

Aparte del canal, la presentación de Trump en la reunión anual de Turning Point reafirmó la creciente influencia que el grupo y su fundador, Charlie Kirk, han tenido en el movimiento conservador.

El organismo de Kirk contrató a miles de trabajadores de campo en estados muy disputados en las elecciones, ayudando a Trump a lograr avances clave entre los votantes infrecuentes y otros grupos de personas que han tendido más hacia los demócratas en las últimas décadas, incluidos los electores más jóvenes, los hombres

negros y los hombres latinos.

“Ustedes tuvieron los ejércitos de base de Turning Point”, dijo Trump. “No es mi victoria, es su victoria”.

El presidente electo también anunció el domingo a varios nuevos integrantes de su próximo gobierno, de los cuales los más destacados son dos:

—Stephen Miran, quien trabajó en el Departamento del Tesoro durante el primer mandato de Trump, encabezará el Consejo de Asesores Económicos, una agencia del poder ejecutivo encargada de proporcionar asesoría económica objetiva al presidente.

—Callista Gingrich para que sea la embajadora estadounidense en Suiza. Gingrich fue embajadora

del país ante la Santa Sede en el primer mandato de Trump. Está casada con Newt Gingrich, que fue presidente de la Cámara de Representantes.

Por otro lado, el multimillonario australiano Anthony Pratt anunció que donaría 1,1 millones de dólares al fondo inaugural de Trump para complementar los 14 millones que dijo que ya había dado al súper comité de acción política Make America Great Again Inc. (el cual lleva de nombre el slogan de la campaña de Trump, “Hagamos grande a Estados Unidos otra vez”), lo cual lo convierte en uno de los principales donantes a la causa del presidente electo.

Pratt es presidente de Pratt Industries, que utiliza papel y cajas recicladas como materia prima en un proceso que produce cartón nuevo.

Key takeaways from the Cuyahoga County Child Fatality Report

The Cuyahoga County Child Fatality Review (CFR) Board released their 2023 Child Fatality Report which is now available online at ccbh.net. The CFR Board consists of professionals in healthcare, law enforcement, social services and public health to review the circumstances surrounding a child's death and help prevent future tragedies. This information is used to identify specific risk factors and improve programs and interventions available to prevent future fatalities. The child mortality rate in Cuyahoga County is 25% higher than the State of Ohio.

Key takeaways include:

190 Children Died in Cuyahoga County in 2023

Cause of Death

61% Natural Causes
18% Homicide
15% Accidental
3% Suicide
3% Undetermined

Infants and young children most commonly die from medical conditions or illnesses where older children most commonly die from an in-

jury. The leading causes of death in child homicides include Gunshot Wound, Blunt Force Trauma, Neglect and Drug Poisoning/ Overdose. The study shows that black males are dying at a disproportionately higher rate due to violence and homicide.

The Cuyahoga County Child Fatality Review Board recommendations to prevent childhood deaths:

PREMATURITY: Support research and public awareness regarding the causes, risk factors, and lifelong effects of prematurity.

SLEEP-RELATED DEATHS: Provide safe sleep education to infant parents and caregivers with a focus on providing a safe sleep environment in any location.

MEDICALLY ORIGINATED DEATHS: Reinforce the importance of medical care. Multiple missed appointments for potentially life-threatening conditions (asthma, diabetes, acute mental health issues, etc.) are frequently noted in child fatality case reviews. Providers observing such patterns should report a suspicion of medical ne-

glect.

UNINTENTIONAL INJURIES: Educate on the importance of adequate and appropriate adult supervision of children in homes, around water, and in neighborhoods.

HOMICIDE: Support educational programs that assist parents and guardians in understanding age-appropriate behaviors, using alternative methods of discipline and choosing suitable caregivers.

Support domestic violence education and programs that: help families identify warning signs; outline actions to take, especially for escalating behaviors; provide access to counseling and emergency shelter; and initiate early intervention to limit the effects on children in the home.

SUICIDE: Support school programs and mental health social platforms for depression awareness, bullying and suicide prevention.

For a detailed report visit <https://ccbh.net/child-fatality-review-data-dashboard/>

Source: Cuyahoga County Child Fatality Report

Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com

Sylvan Lakes
Apartment Homes

USDA is accepting applications for the 2025 USDA E. Kika De La Garza Fellowship Program

WASHINGTON, Dec. 10, 2024: The U.S. Department of Agriculture (USDA) Office of Partnerships and Public Engagement (OPPE) is accepting applications for the 2025 USDA E. Kika De La Garza Fellowship Program. These fellowships introduce faculty and staff from Hispanic-Serving Institutions and Hispanic-Serving School Districts to the vast array of USDA resources available to them.

The fellowships take place during the summer of 2025, and applications are due by March 6, 2025.

“This fellowship was designed to introduce faculty and staff from Hispanic-Serving Institutions to the many USDA programs and resources available to them and their students,” said *Dr. Lisa Ramirez, director of USDA’s Office of Partnerships and Public Engagement.* “More than 400 fellows have participated in the E. Kika De La Garza Fellowship Program, bringing back the knowledge they’ve acquired to share with their institutions and communities.”

The USDA E. Kika De La Garza Fellowship Program offers faculty and staff the opportunity to work collaboratively with USDA to gain insight and understanding of the federal government. Fellows receive access to long-term collaboration opportunities with USDA

agencies, and then share what they have learned with students and colleagues at their home institutions and in their communities.

Education fellowships are for faculty and staff at Hispanic-Serving Institutions (HSIs). High School Fellowships are for secondary education superintendents, principals, agricultural and/or district level teachers working at Hispanic-Serving School Districts (HSSDs). Participants attend a one-week program in Washington, D.C. (July 7-11, 2025).

Science fellowships are for science faculty at Hispanic-Serving Institutions. Science fellows not only attend the one-week program in Washington, D.C. (July 7-11, 2025), but also spend an additional week collaborating with leading scientists at a USDA research facility (July 14-18, 2025).

Eligible applicants are faculty or staff at an HSI or HSSD. HSIs are accredited colleges and universities with at least 25 percent Hispanic student enrollment. Currently, there are more than 600 HSIs in 28 states, the District of Columbia and Puerto Rico serving more than 3 million students.

For more information or to apply, visit www.usda.gov/partnerships/hispanic-serving-institutions.

About USDA

USDA touches the lives of all Americans



E. Kika De La Garza

each day in so many positive ways. Under the Biden-Harris Administration, USDA is transforming America’s food system with a greater focus on more resilient local and regional food production, promoting competition and fairer markets for all producers, ensuring access to safe, healthy and nutritious food in all communities, building new markets and streams of income for farmers and producers using climate-smart food and forestry practices, making historic investments in infrastructure and clean energy capabilities in rural America, and committing to equity across the Department by removing systemic barriers and building a workforce more representative of America.

To learn more, visit www.usda.gov.



USDA is an equal opportunity provider, employer, and lender.



Larry & Joe photo by Chad Edwards

Upcoming events at Cleveland Museum of Art

Martin Luther King Jr. Day Celebration
Monday, January 20, 2025, 10:00 a.m.–4:00 p.m.

Ames Family Atrium
Free; No Ticket Required

Join us on Monday, January 20, when the Cleveland Museum of Art opens its doors for a free daylong celebration honoring Martin Luther King Jr. Explore how the moving passages of Dr. King’s writings and speeches shed light on the museum’s collection and create a work of art inspired by his legacy. Visitors receive free admission to CMA’s groundbreaking exhibition *Picasso and Pappalardo* all day.

Larry & Joe
Wednesday, January 22, 2025, 7:00–9:00 p.m.

Transformer Station
Ticket Required

Larry & Joe is the duo of joropo maestro Larry Bellorín (Monagas, Venezuela) and Grammy-nominated bluegrass and old-time star Joe Troop (Winston-Salem, North Carolina). These two virtuosic multi-instrumentalists fuse their respective Venezuelan and Appalachian folk traditions on the harp, banjo, cuatro, fiddle, upright bass, guitar, and maracas to prove that music has no borders. Their engaging bilingual (Spanish/En-

glish) program includes storytelling, humor, sing-alongs, and dancing.

More information about Larry & Joe can be found on the duo’s website at www.larryandjoe.com.

Date-Night Tours
Weekly on Friday, 6:15–7:15 p.m.

Ames Family Atrium
Free; Ticket Required

Explore the evolving world of romance with *Dating Through the Ages*, a unique tour tracing the art of courtship across centuries. From the elegance of ancient Greek vases capturing subtle flirtations to medieval carvings telling tales of chivalric love, this tour offers a glimpse into how courtship rituals have shifted over time. Experience the allure of Rococo paintings, where opulent attire and coded gestures hinted at romantic intentions, and learn the dating dynamics of Victorian England. Each piece tells a story of love and desire, offering a cultural journey through the art of attraction across civilizations and eras. The museum also offers Daily Guided Tours and Art and Conversation Tours. To schedule private tours for adult groups of 10 or more, please contact groupstours@clevelandart.org or call 216-707-2752.

Date-Night Performances: Tasting Notes
Weekly on Friday, 7:00–9:00 p.m.
Provenance

Free; Reservation Encouraged

Join us in Provenance Restaurant for Tasting Notes to immerse yourself in food, cocktails, and music in a supper club environment.

Occurring every Friday in January and February except for February 7, Tasting Notes invites guests to indulge in Provenance’s curated Taste the Art menu, a collaboration between Chef Doug Katz and Bon Appétit, while enjoying a live jazz duo performing from 7:00 to 9:00 p.m.

While these events are free and open to the public, reservations are strongly encouraged and can be made on Provenance’s website.

The entertainment schedule for the series is as follows:

- Jan. 3: Kevin Martinez and Anthony Fuoco Duo
- Jan. 10: Dan Bruce Duo
- Jan. 17: Dan Bruce Duo
- Jan. 24: Anthony Taddeo Duo
- Jan. 31: Aidan Plank Duo
- Feb. 14: Dan Bruce Duo
- Feb. 21: Kevin Martinez and Theron Brown Duo
- Feb. 28: Garrett Folger Duo

Tasting Notes is a part of the Cleveland Museum of Art’s Date-Night offerings.

For details visit clevelandart.org

LA PERLA, INC.
DBA COMACHO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

2742 Hill Ave., Toledo, Ohio

SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

Advertise in La Prensa!
Email us to get a quote today!
ads@laprensanewspaper.com



Architectural & Engineering Services

The Toledo Regional Transit Authority (TARTA) intends to award a master agreement for an architectural and engineering firm or firms capable of providing on-call multi-discipline support services for various potential TARTA projects within Lucas County, Ohio.

Projects may involve one (1) or more TARTA facilities, program support and any future properties the agency may acquire. Current properties include:

- TARTA Central Avenue garage, 1127 Central Ave, Toledo, OH 43610
- TARTA Move paratransit office, 130 Knapp St, Toledo, OH 43604
- TARTA Transit Hub, 612 N Huron St, Toledo, OH 43604

TARTA reserves the right to award multiple firms. There is no guarantee of work through this solicitation.

The submission deadline for questions regarding this request for qualifications is Monday, December 23. Submissions must be delivered by 4 p.m. on Monday, December 30 through opengov.com (free to sign up, can follow TARTA for all future procurement notices) or to:

Kattie Bond, Director of Capital Projects

TARTA
1127 Central Avenue
Toledo, OH 43610



For current openings and to apply, visit <https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UPMC is an EOE/Veterans/Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

Remember to get your 2025 dog license before January 31st

According to Ohio Law, every person who owns, keeps, or harbors a dog more than three months of age, shall, on or after the first day of December, but before the thirty-first of January of each year, register their dog(s) with the Lucas County Auditor. Register online at <https://co.lucas.oh.us/2816/Dog-License>

License fees must be paid in full before the deadline of January 31st each year. Failure to register is a misdemeanor punishable by a maximum fine of \$100.00. (O.R.C. 955.21)

- 1 Year Dog License - \$25.00 per dog
- 3 Year Dog License - \$75.00 per dog
- Permanent Dog License - \$250.00 per dog


After the licensing deadline, dog licenses will be assessed a penalty fee of \$25.00 per dog, in addition to the cost of the license. There are no exceptions to late fees, per Ohio law.


Are you a parent?
Interested in meaningful work advocating for other parents?


The Safe Babies Program is hiring a **parent peer mentor!**

What is the Safe Babies Program?

We work with families with children under age 6 who are involved in the child welfare system. We help them be able to navigate the system better.

Learn more here → 

 Safe Babies
A Program of ZERO TO THREE

 **See the job description here** ←

We're hiring a parent peer mentor!

This will be a parent who has had their own experience with the child welfare system. They will work with parents to provide hope and motivation and advocate for them.

To apply, send a resume and cover letter to heather.corcoran@escneo.org

UP TO \$5,000 SIGNING BONUS FOR NEW HIRES
TOP SALARY \$84,387

The Cleveland Division of Police



- PRE-REGISTRATION ENCOURAGED
- SCAN THE QR CODE TO REGISTER!

EXPEDITED HIRING EVENT

JOIN US FOR AN EXPEDITED HIRING EVENT!
COMPLETE MULTIPLE HIRING STEPS IN ONE WEEKEND TO BECOME A PATROL OFFICER WITH THE CLEVELAND DIVISION OF POLICE

APPLICATION & NTN EXAM | PHYSICAL FITNESS ASSESSMENT | PRE-CONDITIONAL OFFER


January 3, 4, and 5, 2025
8:00AM - 1:00PM

Cleveland City Hall
601 Lakeside Ave, Cleveland, OH 44114
Free Parking Available at Willard Garage

For questions, contact the Recruitment Unit at 216-623-5233



We are hiring.



Explore the exciting career opportunities available at the Cuyahoga DD.



Our mission is to support and empower people with developmental disabilities to live, learn, work and play in the community.

Join our team and make a difference.



To learn more, go to CuyahogaBDD.org/about-us/careers/



CUYAHOGA COUNTY
Board of Developmental Disabilities

216-241-8230   CuyahogaBDD.org

HAPPY NEW YEAR! 2025

¿SI MI DACA EXPIRA EN... ¿CUÁNDO DEBO RENOVAR?



MI DACA EXPIRA EN	DEBES RENOVAR
diciembre 2024- mayo 2025	LO MÁS ANTES POSIBLE!
junio 2025	en enero 2025
julio 2025	en febrero 2025
agosto 2025	en marzo 2025
septiembre 2025	en abril 2025
octubre 2025	en mayo 2025

*Para estimaciones más precisas visita la calculadora de renovación de DACA de NILC. ¡USCIS aconseja presentar tu renovación 4-5 meses ANTES de la expiración!

Inmigrante Informado




UP TO \$5,000 SIGNING BONUS FOR NEW HIRES
TOP SALARY \$84,387



The Cleveland Division of Police

- PRE-REGISTRATION ENCOURAGED
- SCAN THE QR CODE TO REGISTER!

EXPEDITED HIRING EVENT

JOIN US FOR AN EXPEDITED HIRING EVENT!
COMPLETE MULTIPLE HIRING STEPS IN ONE WEEKEND TO BECOME A PATROL OFFICER WITH THE CLEVELAND DIVISION OF POLICE





APPLICATION & NTN EXAM	PHYSICAL FITNESS ASSESSMENT	PRE-CONDITIONAL OFFER
------------------------	-----------------------------	-----------------------

January 3, 4, and 5, 2025
8:00AM - 1:00PM

Cleveland City Hall
601 Lakeside Ave, Cleveland, OH 44114
Free Parking Available at Willard Garage

For questions, contact the Recruitment Unit at 216-623-5233

CENTRO DE INFORMACIÓN Y ASISTENCIA A PERSONAS MEXICANAS (CIAM)

No te quedes con la duda, recuerda que el CIAM...

- Te orienta para **localizar a tus familiares detenidos(as) o familiares extraviados(as)** en su intento de cruce.
- Te **asiste si sufriste algún abuso por parte de autoridades** o si fuiste víctima de fraude.
- Te **asesora sobre procesos migratorios**, civiles, penales y en materia de derechos humanos y laborales en Estados Unidos y Canadá.
- Te **ayuda a mantener contacto con tus familiares detenidos(as)** y te brinda información sobre servicios consulares.

CIAM | 520 623 7874



¡LA INFORMACIÓN QUE NECESITAS, A SÓLO UNA LLAMADA DE DISTANCIA!

 **Gobierno de México** | **Relaciones Exteriores**
Secretaría de Relaciones Exteriores